

網上銀行服務更改指示表格（聯合權限）

Internet Banking Services Change Instruction(s) Form (Joint Authorities)

- a. 請以英文正楷填寫並於適當空格內加「✓」號。Please complete in BLOCK LETTERS and place 「✓」 in the boxes where appropriate.
- b. 請親身把已填妥的表格交回任何一間創興銀行本港分行。Please return this form in person to any branch of Chong Hing Bank in Hong Kong.
- c. 所有交來文件(包括此表格)恕不退回。Documents supplied including this form are not returnable.
- d. 如需更改申請人資料或終止網上銀行服務 → 請務必填寫 A、B 及 G 部。To change Applicant's Information or terminate Internet Banking Services → You must complete Parts A, B and G.
- e. 如需升級權限類別 → 請務必填寫 A、C 及 G 部。To upgrade Authority Type → You must complete Parts A, C and G.
- f. 如需更改指定交易賬戶 → 請務必填寫 A、D 及 G 部。To change Designated Transaction Accounts → You must complete Parts A, D and G.
- g. 如需更改使用者資料 → 請務必填寫 A、E 及 G 部。To change User's Information → You must complete Parts A, E and G.
- h. 此表格內之中英文條文如有歧異者之處，概以英文版為準。In case of any inconsistency between the Chinese and English versions of this form, the English version shall prevail to the extent of such inconsistency.

To: Chong Hing Bank Limited (“Bank”)

致: 創興銀行有限公司(「本銀行」)

A 申請人資料 Applicant's Information	
團體編號 Group ID	
<div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%;"></div>	
申請人英文名稱 Name of Applicant in English	
<div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%;"></div>	
指定基本賬戶號碼 Designated Primary Account No.	
<div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%;"></div>	
<input type="checkbox"/> 香港身份證號碼 HKID No. <input type="checkbox"/> 護照號碼 Passport No. <input type="checkbox"/> 香港商業登記證號碼 HKBR No. <input type="checkbox"/> 公司註冊證明書 Cert. of Incorporation	
聯絡電話 Contact Telephone No.	電郵地址 Email Address

B 更改申請人資料 Change Applicant's Information	
<input type="checkbox"/> 英文通訊地址 Correspondence Address (in English) <small>(通訊地址須與 A 部之指定基本賬戶之已登記地址相符。The Correspondence Address must conform to registered address of Designated Primary Account at Part A.)</small>	
<div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%;"></div> <div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%;"></div> <div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%;"></div> <div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%;"></div>	
<input type="checkbox"/> 公司聯絡人姓名 Name of Company's Contact Person <input type="checkbox"/> 先生 Mr. <input type="checkbox"/> 小姐 Miss <input type="checkbox"/> 太太 Mrs.	
<div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%;"></div>	
<input type="checkbox"/> 電郵地址 Email Address:	
<input type="checkbox"/> 聯絡電話 Contact Telephone No.:	
<input type="checkbox"/> 終止網上銀行服務 Terminate Internet Banking Services	

C 權限類別變更 Authority Type Change	
<small>只適用於「聯合權限」類別(「單獨級別」)客戶 Applicable to customer of "Joint Authorities" Type ("Single Class") only</small>	
申請人如欲變更權限類別，必須從新登記所有指定交易賬戶及使用者設定，及請填妥D及E部。To change Type of Authority, Applicant has to reset all Designated Transaction Accounts and Users Information. Please also complete Parts D and E.	
<input type="checkbox"/> 由「單獨級別」變更至「多重級別」 Change from "Single Class" to "Multiple Classes"	
<small>注意:如由「單式權限」轉為「聯合權限」，請選擇此表格 B 部之「終止網上銀行服務」及填妥「網上銀行服務申請表」。</small> <small>Note: To change Authority Type from "Single Authority" Type to "Joint Authorities" Type, please select "Terminate Internet Banking Services" at Part B and submit new "Internet Banking Services Application Form".</small>	

<div>D</div> 更改指定交易賬戶 Change Designated Transaction Account(s)	
<div>D1</div> 本銀行交易授權基制的設定 Transaction Approval Matrix Settings with our Bank (如需為個別指定賬戶設定使用者權限，請填寫 E 部。Please complete Part E for setting designated user(s) for respective Designated Account(s))	
申請人必須就每項交易設定不少於兩層限額。轉賬至指定第三者賬戶之每日交易限額上限為港幣一千萬元。如基本指定賬戶或其他指定賬戶為外幣賬戶，每項交易限額將以同等幣值之港幣結算(以本行匯率計算)。Applicant must designate at least TWO levels of Limit for each Transaction. The maximum daily transactions limit for Fund Transfer to the designated third party account is HKD10,000,000. If the Designated Primary Account or Other Designated Account is a Foreign Currency Account, the limit per Transaction will be set by its equivalent in Hong Kong Dollars (at the Bank's exchange rate).	
<div><input type="checkbox"/> 增加 Add <input type="checkbox"/> 刪除 Delete <input type="checkbox"/> 更改 Change</div>	<div><div><div>1. 於本銀行之其他指定賬戶號碼 Other Designated Account No. with our Bank</div><div></div><div>每項交易限額 (港幣) Limit per Transaction (HKD)</div><div>首層 1st Level HKD 0 至 to HKD</div><div>次層 2nd Level 超過 Over HKD</div><div>三層 3rd Level 超過 Over HKD</div><div>四層 4th Level 超過 Over HKD</div></div><div><div><input type="checkbox"/> 押匯賬戶 Bills Account</div><div><input type="checkbox"/> 於本銀行之第三者賬戶 Third Party Account with our Bank 賬戶名稱 Account Name</div></div><div><div>批核每項交易所指定之使用者人數 Number of Designated User(s) for approving each Transaction</div><div><div>A</div><div>B</div><div>C</div></div><div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div></div></div>
<div><input type="checkbox"/> 增加 Add <input type="checkbox"/> 刪除 Delete <input type="checkbox"/> 更改 Change</div>	<div><div><div>2. 於本銀行之其他指定賬戶號碼 Other Designated Account No. with our Bank</div><div></div><div>每項交易限額 (港幣) Limit per Transaction (HKD)</div><div>首層 1st Level HKD 0 至 to HKD</div><div>次層 2nd Level 超過 Over HKD</div><div>三層 3rd Level 超過 Over HKD</div><div>四層 4th Level 超過 Over HKD</div></div><div><div><input type="checkbox"/> 押匯賬戶 Bills Account</div><div><input type="checkbox"/> 本銀行之第三者賬戶 Third Party Account with our Bank 賬戶名稱 Account Name</div></div><div><div>批核每項交易所指定之使用者人數 Number of Designated User(s) for approving each Transaction</div><div><div>A</div><div>B</div><div>C</div></div><div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div></div></div>
<div><input type="checkbox"/> 增加 Add <input type="checkbox"/> 刪除 Delete <input type="checkbox"/> 更改 Change</div>	<div><div><div>3. 於本銀行之其他指定賬戶號碼 Other Designated Account No. with our Bank</div><div></div><div>每項交易限額 (港幣) Limit per Transaction (HKD)</div><div>首層 1st Level HKD0 至 to HKD</div><div>次層 2nd Level 超過 Over HKD</div><div>三層 3rd Level 超過 Over HKD</div><div>四層 4th Level 超過 Over HKD</div></div><div><div><input type="checkbox"/> 押匯賬戶 Bills Account</div><div><input type="checkbox"/> 本銀行之第三者賬戶 Third Party Account with our Bank 賬戶名稱 Account Name</div></div><div><div>批核每項交易所指定之使用者人數 Number of Designated User(s) for approving each Transaction</div><div><div>A</div><div>B</div><div>C</div></div><div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div></div></div>
<div>注意:</div> <div>申請人可附加指定任何於本銀行之儲蓄、往來、信用卡、定期 (請填寫客戶編號) 及押匯賬戶。除指定基本賬戶外，申請人可附加指定最多九個賬戶。請刪去所有未使用之欄位。賬戶轉賬必須為相同貨幣。如設定在其他銀行之賬戶請填寫D2 部。</div> <div>Note:</div> <div>Applicant may designate any additional Savings ,Current, Credit Card, Fixed Deposit (please provide Customer Number) and Bills Account(s) at our Bank. Apart from the Designated Primary Account, Applicant may designate up to NINE additional Accounts. Please cross out all unused row(s). Account Fund transfer must be transacted in the same currency. For registration of other bank's account(s), please complete Part D2.</div>	
<div><input type="checkbox"/> 補充頁 Supplementary Page</div>	<div>如要為更多「於本銀行之其他指定賬戶號碼」設定交易授權基制，請影印此頁補充使用並於空格內加「✓」號及請申請人的授權人於補充頁簽署。For setting Transaction Approval Matrix for more "Other Designated Account No. with our Bank", please supplement by making copies of this page and place「✓」in the box for signing by the Applicant's authorized person.</div>

D2	登記在其他銀行之轉賬賬戶 Registration of Fund Transfer Account at other bank(s)		
<input type="checkbox"/> 增加 Add <input type="checkbox"/> 刪除 Delete	收款人名稱 Name of Beneficiary		收款人賬戶號碼 Beneficiary's Account No.
	收款銀行名稱 Name of Beneficiary's Bank	收款銀行編號 Beneficiary's Bank Code	收款人賬戶類別 Beneficiary's Account Type <input type="checkbox"/> 港幣 HKD <input type="checkbox"/> 美元 USD <input type="checkbox"/> 歐羅 EUR <input type="checkbox"/> 人民幣 RMB
獲授權之使用者 User(s) with Authorized Access			
權限 Authority	使用者編號 User ID	使用者名稱 User Name	<input type="checkbox"/> 授權所有使用者 To authorize all users
<input type="checkbox"/> 增加 Add <input type="checkbox"/> 刪除 Delete			
<input type="checkbox"/> 增加 Add <input type="checkbox"/> 刪除 Delete			
<input type="checkbox"/> 增加 Add <input type="checkbox"/> 刪除 Delete			
<input type="checkbox"/> 增加 Add <input type="checkbox"/> 刪除 Delete			
<input type="checkbox"/> 增加 Add <input type="checkbox"/> 刪除 Delete			
<input type="checkbox"/> 增加 Add <input type="checkbox"/> 刪除 Delete	收款人名稱 Name of Beneficiary		收款人賬戶號碼 Beneficiary's Account No.
	收款銀行名稱 Name of Beneficiary's Bank	收款銀行編號 Beneficiary's Bank Code	收款人賬戶類別 Beneficiary's Account Type <input type="checkbox"/> 港幣 HKD <input type="checkbox"/> 美元 USD <input type="checkbox"/> 歐羅 EUR <input type="checkbox"/> 人民幣 RMB
獲授權之使用者 User(s) with Authorized Access			
權限 Authority	使用者編號 User ID	使用者名稱 User Name	<input type="checkbox"/> 授權所有使用者 To authorize all users
<input type="checkbox"/> 增加 Add <input type="checkbox"/> 刪除 Delete			
<input type="checkbox"/> 增加 Add <input type="checkbox"/> 刪除 Delete			
<input type="checkbox"/> 增加 Add <input type="checkbox"/> 刪除 Delete			
<input type="checkbox"/> 增加 Add <input type="checkbox"/> 刪除 Delete			
<input type="checkbox"/> 增加 Add <input type="checkbox"/> 刪除 Delete			
<input type="checkbox"/> 增加 Add <input type="checkbox"/> 刪除 Delete	收款人名稱 Name of Beneficiary		收款人賬戶號碼 Beneficiary's Account No.
	收款銀行名稱 Name of Beneficiary's Bank	收款銀行編號 Beneficiary's Bank Code	收款人賬戶類別 Beneficiary's Account Type <input type="checkbox"/> 港幣 HKD <input type="checkbox"/> 美元 USD <input type="checkbox"/> 歐羅 EUR <input type="checkbox"/> 人民幣 RMB
獲授權之使用者 User(s) with Authorized Access			
權限 Authority	使用者編號 User ID	使用者名稱 User Name	<input type="checkbox"/> 授權所有使用者 To authorize all users
<input type="checkbox"/> 增加 Add <input type="checkbox"/> 刪除 Delete			
<input type="checkbox"/> 增加 Add <input type="checkbox"/> 刪除 Delete			
<input type="checkbox"/> 增加 Add <input type="checkbox"/> 刪除 Delete			
<input type="checkbox"/> 增加 Add <input type="checkbox"/> 刪除 Delete			
<input type="checkbox"/> 增加 Add <input type="checkbox"/> 刪除 Delete			

<input type="checkbox"/> 補充頁 Supplementary Page	如要登記更多「在其他銀行之轉賬賬戶」，請影印此頁補充使用並於空格內加「✓」號及請申請人的授權人於補充頁簽署。For registration of more "Fund Transfer Account at other bank(s)", please supplement by making copies of this page and place 「✓」 in the box for signing by the Applicant's authorized person.
---	---

D3 電匯 Telegraphic Transfer

申請人現要求及授權銀行於申請人之網上銀行服務內加入 / 更改 / 刪除以下電匯收款人（於本部稱「收款人」）資料。Applicant hereby requests and authorizes the Bank to add / amend / delete the following information of Telegraphic Transfer beneficiary (called “Beneficiary” in this Part) for Internet Banking Services to the Applicant.

(1) ☐ 加入Add ☐ 更改¹ Amend¹ ☐ 刪除¹ Delete¹

電匯收款人登記編號¹ Beneficiary Registration Number¹ _____

收款人之指定銀行資料 Beneficiary's designated bank details	收款人資料 Beneficiary's details	
SWIFT Code _____ (選擇性填寫 Optional)	名稱 Name	
銀行名稱 Bank Name _____	地址 Address	
賬戶號碼/ 國際銀行賬戶號碼 ² Account No. / IBAN ² _____	國家 Country	
地址 Address _____	匯款貨幣 ³ Remittance Currency ³ (可選擇多項 Multiple selection allowed)	
國家 Country _____	<input type="checkbox"/> 港幣 HKD <input type="checkbox"/> 澳元 AUD <input type="checkbox"/> 加元 CAD <input type="checkbox"/> 瑞士法郎 CHF <input type="checkbox"/> 歐羅 ² EUR ² <input type="checkbox"/> 英鎊 GBP <input type="checkbox"/> 日元 JPY <input type="checkbox"/> 紐元 NZD <input type="checkbox"/> 美元 USD	

(2) ☐ 加入Add ☐ 更改¹ Amend¹ ☐ 刪除¹ Delete¹

電匯收款人登記編號¹ Beneficiary Registration Number¹ _____

收款人之指定銀行資料 Beneficiary's designated bank details	收款人資料 Beneficiary's details	
SWIFT Code _____ (選擇性填寫 Optional)	名稱 Name	
銀行名稱 Bank Name _____	地址 Address	
賬戶號碼/ 國際銀行賬戶號碼 ² Account No. / IBAN ² _____	國家 Country	
地址 Address _____	匯款貨幣 ³ Remittance Currency ³ (可選擇多項 Multiple selection allowed)	
國家 Country _____	<input type="checkbox"/> 港幣 HKD <input type="checkbox"/> 澳元 AUD <input type="checkbox"/> 加元 CAD <input type="checkbox"/> 瑞士法郎 CHF <input type="checkbox"/> 歐羅 ² EUR ² <input type="checkbox"/> 英鎊 GBP <input type="checkbox"/> 日元 JPY <input type="checkbox"/> 紐元 NZD <input type="checkbox"/> 美元 USD	

- 注意:
- 如選擇「更改」或「刪除」，請提供正確的「電匯收款人登記編號」。請登入創興網上銀行服務，於電匯功能中查閱「電匯收款人登記編號」資料。如選擇「加入」，則不需填寫「電匯收款人登記編號」。
 - 若電匯至任何歐洲國家，必須提供收款人之國際銀行賬戶號碼。
 - 登記後，於網上銀行 / 流動理財的交易，每個創興銀行賬戶之其他銀行第三者賬戶轉賬/電匯的每日最高累積限額 (港元或等值) 將列於創興銀行網頁: <http://www.chbank.com>。在創興銀行網頁發出予其客戶合理事先通知 (如屬切實可行) 後，創興銀行可不時全權酌情修訂每個創興銀行賬戶的網上銀行 / 流動理財交易的每日最高累積限額。

Note:

- To “Amend” or “Delete”, please provide the correct “TTB Registration Number”. Please logon to “Chong Hing Internet Banking Services and view the “Beneficiary Registration Number” information from “Telegraphic Transfer” function. To “Add”, please leave the “TTB Registration Number” field blank.
- For Telegraphic Transfer to any European country, IBAN (International Bank Account Number) of the Beneficiary must be provided.
- After registration, the daily maximum aggregated transaction limits (in HKD or equivalent) of Third Party Account transfer with other bank / Telegraphic Transfer by Internet Banking/ Mobile Banking Services for EACH Account with the Bank are available at the Bank's website: <http://www.chbank.com>. The daily maximum aggregated transaction limit regarding Internet Banking / Mobile Banking Services for EACH Account may be amended by the Bank at its sole discretion from time to time with reasonable prior notice (as practicable) to its customers at the Bank's website.

☐ 補充頁 Supplementary Page

如要登記更多「電匯」資料，請影印此頁補充使用並於空格內加「✓」號及請申請人的授權人於補充頁簽署。For registration of more “Telegraphic Transfer”, please supplement by making copies of this page and place 「✓」 in the box for signing by the Applicant's authorized person.

E

更改「聯合權限」使用者資料 Change User(s) Information of Joint Authorities

E1

使用者 1 User 1

☐ 增加 Add

☐ 刪除 Delete

☐ 更改 Change

☐ 重發私人密碼 Re-issue PIN

☐ 重設登入 Reset Logon

使用者英文姓名(必須與身份證明文件上之姓名相同) English Name of User (as shown on Identity Document)

☐ 先生 Mr

☐ 小姐 Miss

☐ 太太 Mrs

姓 Surname

名 Given Name(s)

☐ 香港身份證號碼

☐ 護照號碼

☐ 其他身份證明文件號碼 (請說明):

HKID No.

Passport No.

Other Identity Document No. (please specify):

證件簽發地 Document Issued Place

(請附上身份證明文件副本。 Please attach a copy of Identity Document.)

出生日期 (日/月/年) Date of Birth (dd/mm/yyyy)

(只供新增之使用者填寫。 For use of new User.)

☐ 電郵地址 Email Address

☐ 聯絡電話 Contact Telephone No.

☐ 英文通訊地址 Correspondence Address (in English)

(使用者編號及密碼將分別寄往此地址，如屬公司賬戶，請填寫公司通訊地址。 The User ID and PIN will be mailed to this address separately. For Corporate Account, please fill in the office correspondence address.)

使用者編號 User ID :

雙重認證服務*Two-factor Authentication Service*

☐ 是 Yes

☐ 否 No

使用以下流動電話號碼以接收一次性密碼以進行網上高風險交易。

Register the following mobile phone number to receive SMS-Based One-Time Passwords in order to conduct Online High Risk Transactions

☐ 本地流動電話號碼 Local Mobile Phone No.

☐ 非本地流動電話號碼 Non-HK Mobile Phone No.

流動電話號碼: #

Mobile Phone No.

國家編號

地區編號(如有)

電話號碼

Country Code

Area Code (if any)

Phone No.

(如果是海外流動電話號碼，請填寫國家編號及地區編號(如有)。 For overseas mobile phone number, please complete Country Code and Area Code (if any).)

須使用雙重認證以進行的網上高風險交易（包括轉賬至未登記的第三者賬戶（「高風險轉賬」）。 Online High Risk Transaction (including online fund transfer to non-registered third party account(s) ("High Risk Transfer")) requires Two-factor Authentication.

1. 有關的流動短訊包括「一次性密碼」只會發送到預先登記的流動電話號碼。即使閣下使用電訊商提供的「短訊轉送服務」，流動短訊亦不會被轉送，海外流動電話號碼除外。 SMS related Internet Banking services including One-Time Password (OTP) will be sent to pre-registered mobile phone number only. The SMS will not be forwarded even though you have enabled "SMS Forwarding" service provided by Telecommunication Company except Overseas Mobile Phone No..

2. 成功登記後如一年以上沒有進行高風險轉賬，高風險轉賬將自動被設定為停用。 If High Risk Transfer has not been conducted for more than one year since successful registration, High Risk Transfer will be deactivated automatically.

請指定聯合權限級別 Please designate Joint Authorities Class

(只供選擇「聯合權限(多重級別)」申請人填寫。請於適當空格內加「✓」號。 Only to be completed by Applicant selecting "Joint Authorities (Multiple Classes)". Please place 「✓」 where appropriate.)

☐ A

☐ B

☐ C

單一批核者特權* Sole Authorizer Privilege^

☐ 新增特權 Add Privilege

☐ 刪除 Delete

☐ 更改限額設定 Change Transaction Limit setting

批核限額設定(供所有可轉賬之賬戶) Sole Authorizer Privilege Transaction Limit (for all Accounts with fund transfer access right)

不多於港幣 Not Exceeding HKD

透過指定「單一批核者特權」，申請人可授權任何指定之使用者單獨同時提出及批核同一交易，而無需經過交易授權機制設定(D1 部)。該項交易將受申請人指定之賬戶批核限額所約束。該賬戶批核限額可設定於申請人指定之所有可供轉賬的賬戶或設定於個別可供轉賬的賬戶，而將不多於申請人指定之港幣批核限額（或同等幣值之其他貨幣）。任何情況下，任何公司客戶的使用者轉賬至指定之第三者賬戶之每日交易限額上限為港幣一千萬元（或其同等幣值）。 By nominating "Sole Authorizer Privilege", the Applicant may authorize any User designated by the Applicant to initiate and approve the same transaction without passing through the Transaction Approval Matrix Settings (Part D1), which transaction is subject to such pre-established transaction limit prescribed by the Applicant. Such transaction limit may be designated by the Applicant to apply to all accounts with funds transfer access right or to any specified account("Account Specific Transaction Limit") and will not exceed the HKD transaction limit (or its equivalent in other currency) as prescribed by the Applicant. In any event, such daily maximum transaction limit for funds transfer to a Designated Third Party Account is HKD10,000,000 (or its equivalent in other currency) for any corporate client's users.

續下頁 to be continued

ZDTO/IB-02/04-19EN

Page 5 of 10

越秀集團成員 A Member of Yuexiu Group

E1 使用者 1(續) Users 1 (Continued)				
使用者香港身份證 / 護照 / 其他身份證明文件(請說明)號碼 HKID/ Passport/ Other Identity Document (please specify) No. of User				
於本銀行之指定交易賬戶號碼及交易種類 Designated Transaction Account Number(s) with the Bank and Transaction Type(s)				
賬戶號碼 Account Number(s)		交易種類 Transaction Type(s) 「聯合權限(單獨級別)」使用者可享有賬戶轉賬及結餘查詢服務。第三者賬戶只可作收款之用。User(s) of "Joint Authorities (Single Class)" may enjoy the services of Fund Transfer and Balance Enquiry. Third Party Account may be designated for receiving fund only.		
		賬戶轉賬及結餘查詢 Fund Transfer and Balance Enquiry	結餘查詢 Balance Enquiry (只供「聯合權限」(多重級別)使用者填寫) (for "Joint Authorities (Multiple Classes)" User(s) only)	「單一批核者特權」個別賬戶批核限額 "Sole Authorizer Privilege" Account Specific Transaction Limit 獲授權之使用者可單獨同時提出及批核同一交易，而無需經過交易授權基制的設定(D1 部)，該項交易將受以下賬戶批核限額所約束。The authorized User may initiate and approve the same transaction without passing through the Transaction Approval Matrix Settings (Part D1), subject to the following pre-established transaction limit prescribed by the Applicant.
<input type="checkbox"/> 所有指定交易賬戶 All Designated Transaction Accounts		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	HKD _____
如需為個別指定賬戶設定交易種類，請於以下填寫：For setting Transaction Type(s) for any specific designated accounts, please fill-in the following:				
<input type="checkbox"/> 增加 Add <input type="checkbox"/> 刪除 Delete	1.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	HKD _____
<input type="checkbox"/> 增加 Add <input type="checkbox"/> 刪除 Delete	2.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	HKD _____
<input type="checkbox"/> 增加 Add <input type="checkbox"/> 刪除 Delete	3.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	HKD _____
<input type="checkbox"/> 增加 Add <input type="checkbox"/> 刪除 Delete	4.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	HKD _____
<input type="checkbox"/> 增加 Add <input type="checkbox"/> 刪除 Delete	5.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	HKD _____
<input type="checkbox"/> 增加 Add <input type="checkbox"/> 刪除 Delete	6.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	HKD _____
<input type="checkbox"/> 增加 Add <input type="checkbox"/> 刪除 Delete	7.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	HKD _____
<input type="checkbox"/> 增加 Add <input type="checkbox"/> 刪除 Delete	8.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	HKD _____
<input type="checkbox"/> 增加 Add <input type="checkbox"/> 刪除 Delete	9.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	HKD _____
<input type="checkbox"/> 增加 Add <input type="checkbox"/> 刪除 Delete	10.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	HKD _____
使用者簽署 Signature of User				
<small>註：此簽署將作為就操作上述[E1]部賬戶的獲授權使用者於本銀行之簽署樣本。 Note: This signature will be recorded as the authorized User's specimen signature for operating the above Accounts under Part [E1] with the Bank.</small>				

<input type="checkbox"/> 補充頁 Supplementary Page	如需登記更多使用者，請影印此頁補充使用並於空格內加「✓」號及請申請人的授權人於補充頁簽署。For registration of more User(s), please place 「✓」 in the box and supplement by making copies of this page for signing by the Applicant's authorized person
---	--

E2 使用者 2 Users 2

☐ 增加 Add ☐ 刪除 Delete ☐ 更改 Change ☐ 補發私人密碼 Re-issue PIN ☐ 重設登入 Reset Logon

使用者英文姓名(必須與身份證明文件上之姓名相同) English Name of User (as shown on Identity Document)

☐ 先生 Mr ☐ 小姐 Miss ☐ 太太 Mrs

姓 Surname

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

名 Given Name

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

☐ 香港身份證號碼 HKID No. ☐ 護照號碼 Passport No. ☐ 其他身份證明文件號碼 (請說明): _____
Other Identity Document No. (please specify): _____

證件簽發地 Document Issued Place

(請附上身份證明文件副本。 Please attach a copy of Identity Document.)

出生日期(日/月/年) Date of Birth (dd/mm/yyyy)

(只供新增之使用者填寫。 For use of new User.)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

☐ 電郵地址 Email Address

☐ 聯絡電話 Contact Telephone No.

☐ 英文通訊地址 Correspondence Address (in English)

(使用者編號及密碼將分別寄往此地址，如屬公司賬戶，請填寫公司通訊地址。The User ID and PIN will be mailed to this address separately. For Corporate Account, please fill in the office correspondence address.)

使用者編號 User ID :

雙重認證服務*Two-factor Authentication Service*

☐ 是 Yes ☐ 否 No

使用以下流動電話號碼以接收一次性密碼以進行網上高風險交易。

Register the following mobile phone number to receive SMS-Based One-Time Passwords in order to conduct Online High Risk Transactions

☐ 本地流動電話號碼 Local Mobile Phone No. ☐ 非本地流動電話號碼 Non-HK Mobile Phone No.

流動電話號碼: # _____
Mobile Phone No. 國家編號 Country Code 地區編號(如有) Area Code (if any) 電話號碼 Phone No.
(如果是海外流動電話號碼，請填寫國家編號及地區編號(如有)。For overseas mobile phone number, please complete Country Code and Area Code (if any).)

* 須使用雙重認證以進行的網上高風險交易(包括轉賬至未登記的第三者賬戶(高風險轉賬))。Online High Risk Transaction (including online fund transfer to non-registered third party account(s) ("High Risk Transfer")) requires Two-factor Authentication.

1. 有關的流動短訊包括「一次性密碼」只會發送到預先登記的流動電話號碼。即使閣下使用電訊商提供的「短訊轉送服務」，流動短訊亦不會被轉送，海外流動電話號碼除外。SMS related Internet Banking services including One-Time Password (OTP) will be sent to your registered mobile phone number only. The SMS will not be forwarded even though you have enabled "SMS Forwarding" service provided by Telecommunication Company except Overseas Mobile Phone No..

2. 成功登記後如一年以上沒有進行高風險轉賬，高風險轉賬將自動被設定為停用。If High Risk Transfer has not been conducted for more than one year since successful registration, High Risk Transfer will be deactivated automatically.

請指定聯合權限級別 Please designated Joint Authorities Class

(只供選擇「聯合權限(多重級別)」申請人填寫。請於適當空格內加「✓」號。Only to be completed by Applicant selecting "Joint Authorities (Multiple Classes)". Please place 「✓」 where appropriate.)

☐ A ☐ B ☐ C

單一批核者特權* Sole Authorizer Privilege*

☐ 新增特權 Add Privilege ☐ 刪除 Delete ☐ 更改限額設定 Change Transaction Limit Setting

批核限額設定(供所有可轉賬之賬戶) Sole Authorizer Privilege (Transaction Limit for all Accounts with funds transfer access right)

不多於港幣 Not Exceeding HKD _____

* 透過指定「單一批核者特權」，申請人可授權任何指定之使用者單獨同時提出及批核同一交易，而無需經過交易授權機制設定(D1部)。該項交易將受申請人指定之賬戶批核限額所約束。該賬戶批核限額可設定於申請人指定之所有可供轉賬的賬戶或設定於個別可供轉賬的賬戶。而批核限額不多於港幣或同等幣值。任何情況下，任何公司客戶的使用者轉賬至指定之第三者賬戶之每日交易限額上限為港幣一千萬元。By nominating "Sole Authorizer Privilege", the Applicant may authorize any User designated by the Applicant to initiate and approve a transaction without passing through the Transaction Approval Matrix Settings (Part D1), subject to a pre-established transaction limit prescribed by the Applicant. Such transaction limit can either be the same for all accounts with funds transfer access right or can be account specific. The transaction limit will not exceed HKD or equivalent as prescribed by the Applicant. In any event, such daily maximum transaction limit for funds transfer to a Designated Third Party Account is HKD10,000,000 or equivalent for any corporate client's users.

續下頁 to be continued

E2 使用者 2(續) Users2 (Continued)

使用者香港身份證 / 護照 / 其他身份證明文件(請說明)號碼
 HKID/ Passport/ Other Identity Document (please specify) No. of User

於本行之指定交易賬戶號碼及交易種類**Designated Transaction Account Number(s) with the Bank and Transaction Type(s)**

賬戶號碼 Account Number(s)	交易種類 Transaction Type(s) 「聯合權限(單獨級別)」使用者可享有賬戶轉賬及結餘查詢服務。第三者賬戶只可作收款之用。User(s) of "Joint Authorities (Single Class)" may enjoy the services of Fund Transfer and Balance Enquiry. Third Party Account may be designated for receiving fund only.		
	賬戶轉賬及 結餘查詢 Fund Transfer and Balance Enquiry	結餘查詢 Balance Enquiry (只供「聯合權限」(多 重級別)使用者填寫) (for "Joint Authorities (Multiple Classes)" User(s) only)	單一批核者特權個別賬戶批核限額 Sole Authorizer Privilege Account Specific Transaction Limit
<input type="checkbox"/> 所有指定交易賬戶 All Designated Transaction Accounts	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	HKD _____

如需為個別指定賬戶設定交易種類，請於以下填寫：For setting Transaction Type(s) for designated accounts, please fill-in the following:

<input type="checkbox"/> 增加 Add <input type="checkbox"/> 刪除 Delete	1.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	HKD _____
<input type="checkbox"/> 增加 Add <input type="checkbox"/> 刪除 Delete	2.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	HKD _____
<input type="checkbox"/> 增加 Add <input type="checkbox"/> 刪除 Delete	3.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	HKD _____
<input type="checkbox"/> 增加 Add <input type="checkbox"/> 刪除 Delete	4.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	HKD _____
<input type="checkbox"/> 增加 Add <input type="checkbox"/> 刪除 Delete	5.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	HKD _____
<input type="checkbox"/> 增加 Add <input type="checkbox"/> 刪除 Delete	6.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	HKD _____
<input type="checkbox"/> 增加 Add <input type="checkbox"/> 刪除 Delete	7.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	HKD _____
<input type="checkbox"/> 增加 Add <input type="checkbox"/> 刪除 Delete	8.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	HKD _____
<input type="checkbox"/> 增加 Add <input type="checkbox"/> 刪除 Delete	9.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	HKD _____
<input type="checkbox"/> 增加 Add <input type="checkbox"/> 刪除 Delete	10.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	HKD _____

使用者簽署
Signature of User

註：此簽署將作為就操作上述[E2]部賬戶的獲授權使用者於本銀行之簽署樣本。

Note: This signature will be recorded as the authorized User's specimen signature for operating the above Accounts under Part [E2] with the Bank.

<input type="checkbox"/> 補充頁 Supplementary Page	如要登記更多使用者，請影印此頁補充使用並於空格內加「✓」號及請申請人的授權人於補充頁簽署。For registration of more User(s), please supplement by making copies of this page and place 「✓」 in the box for signing by the Applicant's the authorized person
---	--

屬法人/其他法律實體申請人 For Corporate/Other Legal Entity Applicant

本人等，以下簽署人，為_____（「本公司」）之*主席／董事／秘書及*董事／秘書，茲証明下述決議為經由本公司董事會正式有效通過之決議之真確文本。該等決議在_____年_____月_____日經由本公司董事會正式通過及記錄在董事會之會議紀錄冊內，隨後並未經撤銷或修訂：

We, the undersigned, being *Chairman / Director / Secretary and *Director / Secretary of _____ (“the Company”) hereby certify that the following is a true version of the resolutions duly and validly passed by the Board of Directors of the Company on _____ and recorded in the minutes book of the Board of Directors, and that the same since then has not been subsequently revoked or modified:

決議 Resolved

1. ‘本公司申請創興銀行有限公司（「銀行」）之網上銀行服務（「該服務」），並受提呈於會議上銀行的網上銀行服務申請表、賬戶章則、有關該銀行網上銀行服務章則及條款約束、其他賬戶及服務條款、私隱政策以及其他適用章則及條款的條文，包括其後不時經銀行單獨酌情所作修訂及補充之條款；及
That the Company apply for the Internet Banking Services (the “Services”) from Chong Hing Bank Limited (the “Bank”), subject to such terms and conditions contained in the Bank’s Internet Banking Services Application Form, Account Rules and Internet Banking Services Terms and Conditions, other terms and conditions of account and services, privacy policies, and other applicable terms and conditions tabled at the meeting or otherwise as amended or supplemented by the Bank from time to time at the Bank’s sole discretion.’; and
2. ‘本公司批准及同意上述銀行的網上銀行服務申請表、賬戶章則、網上銀行服務章則及條款之規定和在網上銀行服務申請表上填交的資料、其他賬戶及服務條款、私隱政策以及其他適用章則及條款的條文，並授權*(i) 任何__位本公司之董事 或 (ii) 上述 B 部指定基本賬戶之不時被授權簽署人／簽署人等（如需一位以上簽署人）代表本公司簽署於上述之所有銀行網上服務申請表及文件及任何上述人士（等）認為需要之其他文件及契約（包括但不限於申請、收取、授權使用及變更使用者編號、密碼及其他該服務之資料）；一切上述人士（等）之簽署，當被視為本公司同意及授權其各項條款和內容之終局性證據。
That such terms and conditions of the Bank’s Internet Banking Services Application Form, Account Rules, Internet Banking Services Terms and Conditions together with the particulars submitted in the Internet Banking Services Application Form, other terms and conditions of account and services, privacy policies, and other applicable terms and conditions be approved and agreed and that *(i) any __Director(s) of the Company or (ii) the current authorized signatory / signatories of the Designated Primary Account under Part B above (if more than one signatory is required) from time to time of the Company is / are authorized to sign and execute for and on behalf of the Company all Internet Banking Services Application Form and documents, any other documents and deeds (including without limitation to apply for, receive, authorize the use of and vary the User ID, PIN and other information of the Services) which the person(s) executing the same shall deem necessary and that all his/her or their execution thereof shall be deemed to be conclusive evidence of the Company’s approval and authorization of such terms and details.’

S.V

S.V

*主席／董事簽署 Signature of *Chairman / Director *董事／秘書簽署 Signature of *Director / Secretary

日期 Date

屬合夥經營商號 For Partnership Applicant

1. 鑒於創興銀行有限公司（「銀行」）同意接納本人等所作之網上銀行服務（「該服務」）申請，本人等已細閱並同意遵守和批核銀行之賬戶章則、網上銀行服務章則及條款、網上銀行服務申請表上所載之章則及條款與、在網上銀行服務申請表上填交的資料、其他賬戶及服務條款、私隱政策以及其他適用章則及條款的條文，並受有關該等文件的一切章則及條款約束，包括其後不時經銀行單獨酌情所作修訂及補充之條款。
In consideration of the acceptance of our application for Internet Banking Services (the “Services”) by Chong Hing Bank Limited, we have read, agreed to and approved such terms and conditions contained in the Bank’s Account Rules, Internet Banking Services Terms and Conditions, the Internet Banking Services Application Form for the Services together with the particulars submitted in the Internet Banking Services Application Form, other terms and conditions of account and services, privacy policies, and other applicable terms and conditions and agree to be bound by the terms and conditions of all such documents or otherwise as amended or supplemented by the Bank from time to time at its sole discretion.
2. 本人等同意並授權*(i)本人等任何__位或(ii)一上述 B 部指定基本賬戶之不時被授權簽署人或簽署人等（簽署人如須一位以上）有權代表本人等簽署上述之網上銀行服務申請表及任何簽署人（等）認為需要之其他文件及契約（包括但不限於申請、收取、授權使用及變更使用者編號、密碼及其他該服務之資料）。而該簽署人士或人士等之簽署，當被視為本人等同意其各項條款之終局性證據。
We agree that * (i) any __ of us or (ii) the current authorized signatory / signatories of the Designated Primary Account under Part B above (if more than one signatory is required) from time to time is / are authorized to execute for and on our behalf the Bank’s Internet Banking Services Application Form and any other documents and deeds (including without limitation to apply for, receive, authorize the use of and vary the User ID, PIN and other items of the Services) which the person(s) executing the same shall deem necessary and that all his / her or their execution thereof shall be deemed to be conclusive evidence of my / our approval and acceptance of such terms.

所有合夥人等姓名
Name(s) of all Partners

簽署
Signature(s)

S.V

S.V

S.V

S.V

日期 Date

*請刪除／修改不適用者 * Please delete / amend as inapplicable

本人（等）／本公司現向創興銀行有限公司（「創興銀行」）申請向本人（等）／本公司提供網上銀行服務（「該服務」），並受制於創興銀行不時修訂或補充之創興銀行所訂明之網上銀行服務申請表、網上銀行服務章程及條款、賬戶章程、其他賬戶及服務條款、私隱政策以及其他適用章程及條款（總稱「服務章程」）的條文。本人（等）／本公司已閱讀、明白及同意遵守創興銀行指定之服務章程（特別是因使用該服務操作引起之一切風險）及不時經創興銀行單獨酌情所作之修訂及補充條款並受其約束。本人（等）／本公司確認及同意本人（等）／本公司已有效授權本申請表 E 部所述（或本人（等）／本公司不時所通知創興銀行）之人士（等）可經該服務操作本人（等）／本公司於創興銀行開立及以上指定之賬戶（包括但不限於申請、收取、授權使用及變更使用者編號、密碼及其他該服務之資料）。本人（等）／本公司授權及同意創興銀行可處理所有本人（等）／本公司經網上銀行服務指令的本申請表 D 部其他銀行或創興銀行登記賬戶 / 本申請表於創興銀行登記之電匯收款人，一切交易對本人（等）／本公司具約束力。本人（等）／本公司明白本申請表 E 部登記之流動電話號碼，將用作在接收由創興銀行發出的流動短訊，包括但不限於完成交易提示。本人（等）／本公司明白該網上高風險設定將影響本人（等）／本公司於網上銀行進行任何高風險交易的功效。本人（等）／本公司茲確認有關本申請所不時提供之資料及文件均為正確無訛、完整、已更新及無誤導性，並保證立即通知銀行有關任何變更。

I / We, hereby request CHONG HING BANK LIMITED (the "Bank") to provide Internet Banking Services (the "Services") to me/us subject to the provisions of the Bank's prescribed Internet Banking Services Application Form, Internet Banking Services Terms & Conditions, Account Rules, other terms and conditions of account and services, privacy policies, and other applicable terms and conditions as varied or supplemented by the Bank from time to time (collectively called "Terms of Services") in such manner at its sole discretion. I / We, the undersigned, have read, understood and accepted the Terms of Services (and in particular the risks involved in operating the Services) and hereby agree to be bound by such terms and conditions. I / We, the undersigned, acknowledge and agree that I/we have duly authorized the person(s) stated in Part E of this form (or otherwise notified to the Bank by me / us from time to time) to operate all account(s) registered and designated in the manner above (including without limitation to apply for, receive, authorize the use of and vary the User ID, PIN and other items of the Services) with the Bank through the Services. I / We authorize and agree that the Bank may process all instructions regarding the Third Party Account(s) registered with the other bank(s) and the Bank in Part D of this form / the beneficiary registered for Telegraphic Transfer of this form through Internet Banking Services and all such transactions shall be binding on me / us. I / We understand that the mobile phone number registered in Part E of this form is used to receive SMS issued by the Bank, including but not limited to SMS alert of transaction completion. I / We also understand that the setting of online high risk transaction will affect my / our Internet Banking account's functions in performing any online high risk transactions. I / We, the undersigned, confirm that the information and documents provided from time to time under or relating to this application are true, complete, updated and not misleading, and undertake to inform the Bank immediately should there be any change thereof.

S.V

申請人授權簽署 (公司蓋印 - 如適用)

Authorized Signature(s) of Applicant (Company Chop if Applicable)

日期 Date

此簽署必須與創興銀行記錄之指定基本賬戶印鑑相符。如為聯名賬戶，全體賬戶持有人均須簽署。The signature must conform to the Bank's record of specimen signature(s) of the Designated Primary Account. For Joint Account, all Account holders must sign.

銀行專用 For the Bank's Use Only

Branch

PCPS

Sign

SV

INP

VER